

Universität Maribor
Universitätsbibliothek Maribor, Österreich-Bibliothek Maribor
Abteilung für Translationswissenschaft der Philosophischen Fakultät
in Zusammenarbeit mit dem Institut für Translationswissenschaft der Universität Graz
und Österreichisches Kulturforum Ljubljana

laden

am Freitag, den 6. Januar 2023 um 11.00 Uhr
in den Glazer-Saal der Universitätsbibliothek Maribor

zur Buchpräsentation

Kommunikation im habsburgischen Vielvölkerstaat, 1848 – 1918

herzlich ein.

Der Sammelband *Das habsburgische Babylon, 1948-1918* geht von der zentralen Frage aus, inwiefern Sprache, Vielsprachigkeit, Übersetzen/Dolmetschen und die sie bedingenden Faktoren wie Sprachpolitik, Translationspolitik, Institutionalisierung, etc. zur Ausgestaltung eines habsburgischen Kommunikationsraums beitragen. Die einzelnen Beiträge diskutieren diese und andere Fragen anhand von Quellen aus Literatur, Theater, Wissenschaft, Journalistik, Bildungswesen, Rechtswesen, etc.

Die Aktualität des Buches ergibt sich vor allem im Kontext heutiger Diskussionen von Mehrsprachigkeit oder Multiethnizität und von nationalpolitischen Maßnahmen, mit den Herausforderungen gegenwärtiger Migrationsgesellschaften verantwortlich umzugehen, wozu Translation in allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens einen wichtigen Beitrag leisten kann.

Der Sammelband wird von den Herausgeberinnen, Frau **Ass.-Prof. Aleksandra Nuč Blažič** und Frau **Prof. Michaela Wolf**, in Zusammenarbeit mit Frau **Prof. Nadja Grbić** und **Lekt. Andreja Pignar Tomanič** vorgestellt.

Die Veranstaltung findet auf Slowenisch und Deutsch statt, eine Flüsterdolmetschung ins Slowenische wird angeboten.